AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

MINISTER DOWERS:

"BARCADERA TA UN POSIBEL LOCALIDAD PA UN PRIZON MODERNO"



2

REPORTE ANUAL DI OM ARUBA: 3
AUMENTO DRASTICO DEN DELITONAN DI TRAFICO Y CRIMINALIDAD HUBENIL PREOCUPANTE

VIVIENDA NA ARUBA: 4
E PROBLEMA SCONDI DI FAMIANAN DEN CAS HOPI YEN

MINISTER GEOFFREY WEVER 10
PARTICIPACION FRUCTIFERO DI ARUBA DEN REUNION DI CONSEHO DI MINISTRO DI CFATF NA PANAMA



WWW.PAYROLLPROHRM.COM



OFFICIAL DISTRIBUTOR
VCC International NV
REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT
www.vcc-int.com
+297 583-7072

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

Minister Dowers:

"Barcadera ta un posibel localidad pa un prizon moderno"



MINISTER Arthur Dowers, den un entrevista cu AWEMainta, a anuncia cu Aruba ta preparando pa construccion di un prizon nobo. E situacion actual na Korrektie Instituut Aruba (KIA) ta asina grave, segun e minister, cu reparacion a bira practicamente imposibel. *"Loke nos tin aworaki ta asina neglisha cu simplemente no por salb'e mas,"* segun Dowers.

E mal estado di KIA ta un punto di preocupacion pa añanan caba. Tin problema cu infrastructura, siguridad, capacidad y e condicionnan general di bida pa tanto personal como e detenidonan. Dowers ta reconoce cu esaki ta insostenibel. Na mes momento, e ta subraya cu esaki no kiermen cu no mester tuma medidanan a corto plaso. *"E siguridad di tur hende den KIA – personal, bishitante y prizoneronan – mester keda garantisa na tur momento. P'esey, unda cu ta necesario, lo eherce reparacionnan temporal tambe."*

Barcadera como e localidad preferi

Un parti remarcabel di e plannan ta e posibel mudamento di e prizon pa Barcadera. E minister a indica cu ta considerando e localidad aki, basta e cumpli cu tur e condicionnan necesario, manera infrastructura, accesibilidad y siguridad. *"Nos ta evaluando si Barcadera ta e luga adecua. E mester cuadra cu loke Aruba tin mester den futuro pa un institucion penitenciario moderno, humano y funcional,"* Dowers a splica.

E plan no ta basa solamente riba necesidad, sino tambe riba un vision pa futuro. E prizon nobo, segun e minister, no mester ta solamente un reemplaso pa KIA, sino un fundeshi pa un maneho di detencion mas moderno riba e isla.

Progreso den e periodo di gobernacion aki

Minister Dowers a laga sa claramente cu e ta personalmente comprometi pa realisa e proyecto den e periodo di gobernacion aki ainda. *"Mi meta ta pa por lo menos yuda e construccion di e prizon nobo avansa un bon pida. Si e no keda completamente cla, si mi kier pa tin un progreso bisto. Nos no por sigui pospone esaki,"* el a bisa.

E ambicion ey, segun e, ta rekeri un colaboracion estrecho cu diferente instancia, planificacion a largo plaso y specialmente boluntad politico. Dowers ta spera cu e prome fase di construccion por cuminsa prome cu fin di e actual periodo di gobernacion. *"No ta trata solamente di pega bloki. Esaki ta un inversion den siguridad, siguridad huridico y dignidad humano,"* el a agrega.

Un bista riba futuro

E anuncio di un prizon nobo a wordo ricibi principalmente positivo, tanto den e sector hudicial como den comunidad. E pregunta awor ta si e ehecucion lo ta mes decisivo cu e plannan ta zona. Toch, ta bisto cu finalmente pasonan ta wordo tuma den un dossier cu pa añanan a parce di tabata hopi abou den e lista di prioridad. Cu e paso aki, Aruba ta scoge pa renobacion, siguridad y un enfoke moderno riba detencion. Awor ta na gobierno – y den particular Minister Dowers – pa pasa di plan pa practica.

Reporte anual di OM Aruba:

Aumento drastico den delitonan di trafico y criminalidad hubenil preocupante



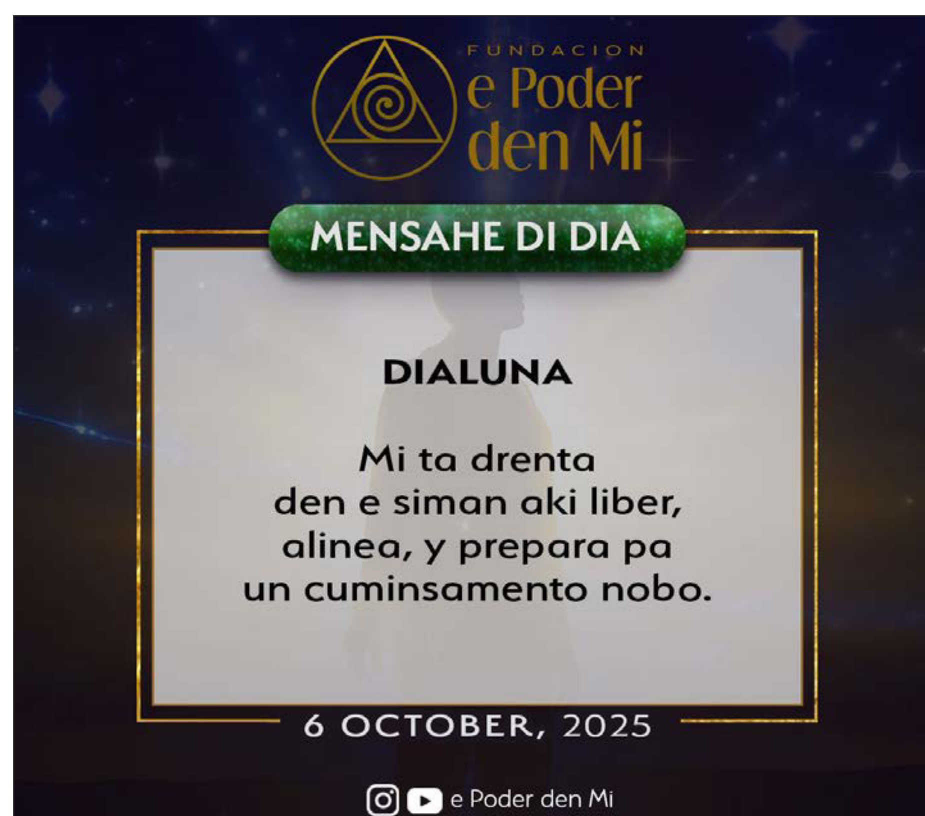
E cantidad di crimen registra na Aruba a aumenta na 2024, cu un aumento alarmante den criminalidad di trafico y tendencianan preocupante bou di autornan hubenil. Esaki ta resulta for di e reporte anual recien publica di Ministerio Publico (OM). Particularmente e cantidad di casonan di core sin rijbewijs a aumenta explosivamente.

E reporte anual di 2024 ta duna un imagen di e retonan creciente pa mantencion di ley riba e isla. E cantidad total di sospechoso den casonan criminal a aumenta cu aproximadamente 4% compara cu e aña anterior.
E desaroyo cu mas a resalta ta e redoblamento di e crimen di 'core sin rijbewijs.' Unda cu na 2023 a registra 901 sospechoso, e cantidad aki a subi pa 2020 na 2024. E aumento drastico aki ta coincidi cu un aumento den e cantidad di victima fatal den trafico, cu a subi di 9 na 2023 pa 13 na 2024.

Ademas di e situacion insigur riba caminda, OM ta expresa su preocupacionnan grandi tocante e naturalesa di e criminalidad cometi pa menornan di edad. Delitonan manera atraco, extorsion y posesion di arma (di candela) ta sosode mas frecuente den e grupo di edad aki. OM ta yama esaki un "desaroyo preocupante" y a cuminsa un investigacion riba criminalidad hubenil na Aruba. E resultadonan di e investigacion aki mester hiba na recomendacionnan valioso pa medidanan preventivo, pa evita cu hobennan ta drenta den contacto cu husticia penal.

Mientras cu OM ta combati e cifranan di criminalidad creciente aki, e organisacion a logra exito tambe. Entrante 1 di april 2024 a introduci e Codigo di Procedemento Penal nobo, cu cual a reforsa e posicion di victimanan. Ademas, e lucha contra criminalidad subversivo, manera corupcion y labamento di placa, tabata un punto lansa strategico.

A pesar di e tendencianan preocupante, OM a logra cobra na 2024 un suma record di mas cu 4,1 miyon florin Arubano na boet, un aumento considerabel compara cu añanan anterior.



Vivienda na Aruba:

E problema scondi di famianan den cas hopi yen

ORA hende pensa riba hendenan sin un cas, hopi biaha nan ta imagina personanan ta drumi riba acera, riba banki den parke of den edificionan bandona. ***Pero tin un otro banda di e problema aki cu hopi biaha ta wordo ignora:*** Esun di biba den casnan hopi yen. Na Aruba, esaki ta un crisis silencioso cu ta tuma luga tras di portanan cera, unda famianan of individuonan ta biba den casnan hopi yen, instabil of temporario. E ta un problema conoci den hopi bario, pero alarmantemente ta haci masha poco pa atende cu ne di berdad.



E bida scondi aki, sin cas of hogar fiho ta inclui hendenan cu ta keda drumi temporalmente cerca amigo of famia, famianan cu ta biba hunto den un cas chikito cu un of dos otro famia mas, of personanan bibando den condicionnan di huur insigur of temporario. Kisas nan no ta drumi riba caya, pero nan no tin un luga sigur y stabiel pa yama nan hogar. Nan nombernan casi nunca ta aparece den estadistica, loke ta haci e problema mas facil pa ignora—pero e sufrimento humano ta hopi real.

Na Aruba, unda gastonan di vivienda ta sigui subi y e opcionnan pa cas pagabel ta limita, mas y mas hende ta

Continuacion na pagina 6

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM
107.5 WAVEZ FM
TUNE IN, FEEL THE VIBE
DJIS PA HARI
RADIO VARIETY SHOW
LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

MAREA

MON TO FRI | 11AM TO 3PM

EXECUTIVE MENU

$35 per person
Only for locals with ID

RESERVATION NUMBER: 699-9317

JOIA
BY IBEROSTAR

marea.aruba

Special menu includes soup or house salad, main course & coffee or tea
*Drinks are not included
*Not applicable with 20% local discount

wordo forsa den e areglonan di bida dificil aki. Refugiadonan, famianan di entrada abou, mamanan soltera y personanan sin trabou ta specialmente vulnerabel.

E impactonan di biba den e forma aki ta severo y di gran alcance. Casnan hopi yen hopi biaha ta hiba na higiena malo, falta di soño y un riesgo mas halto di malesa. Stress y ansiedad ta acumula den espacionan chikito, specialmente ora hende no tin privacidad of siguridad.
Den algun caso, esaki ta hiba na abuso emocional, fisico of hasta sexual, sigur den casnan unda ta explota vulnerabilidad.

Muchanan cu ta lanta den e condicionnan aki hopi biaha tin problema na scol. Kisas nan no tin un luga keto pa studia of hasta un cama pa nan so. Algun ta wordo forsa pa muda frecuentemente, loke ta stroba nan educacion y nan sintimento di stabilidad. Hamber tambe ta un menasa constante, ya cu un entrada limita mester wordo parti entre huur, cuminda y otro necesidadnan basico.

E problema di falta di vivienda no ta un secreto—hopi Arubiano conoce un hende den e situacion aki, of a yega di pasa aden nan mes. Asina mes, e ta keda un tema cu casi no ta papia di dje den maneho publico y ta ser ignora den estadistica oficial. Door cu e individuonan aki no ta aparece den refugionan of riba caya, nan ta keda exclui for di gran parti di e reaccion di gobierno riba e problema di hendenan sin cas.

Mientras tanto, NGOnan localnan manera Lean on Me Aruba y Hand4Addicts ta haci un trabou vital dunando cuminda, servicionan di higiena y yudansa n'esnan den necesidad. Pero sin suficiente fondo of sosten formal di gobierno, nan esfuersonan por yega te na un cierto punto so.

Pa atende cu e problema di biba scondi sin cas na Aruba mester cuminsa na reconoce cu e ta existi. E asunto aki mester bira parti di discusionnan nacional riba vivienda y maneho social. Gobierno mester inverti den casnan pagabel, apoya programanan di yudansa den comunidad y mehora e metodonan pa colecta dato pa por identifica e hendenan cu ta biba den casnan hopi yen of insigur.

Mas importante ainda, nos mester cambia e manera con nos ta pensa riba e problema di hende sin cas. E hecho di tin un dak riba bo cabes no ta nifica cu bo hogar ta sigur, stabiel of digno.





Bo tarheta di Debito nobo ta cla pa busca!

Fechanan	Prome letter di bo nomber
Sep 22 - Oct 3	A, B, C, D, E
Oct 6 - Oct 17	F, G, H, I, J, K
Oct 20 - Oct 31	L, M, N, O, P, Q
Nov 3 - Nov 14	R, S, T, U, V, W
Nov 17 - Nov 21	X, Y, Z



Card Pick-up Center – EPB HATO
dialuna pa diabierna, 9:00 am – 5:00 pm

Tuma Nota

- Trece bo ID valido ora di busca bo tarheta
- Si otro persona ta busca bo tarheta, e mester trece e formulario di authorizacion firma y un copia di bo ID.
- Si bo a ricibi bo tarheta entre januari y augustus 2025, ya bo tin bo tarheta nobo caba. Bo no mester busca mas.
- Si bo a ricibi un email cu ta indica cu bo tarheta ta caduca na september 2025, bo taheta ta cla pa busca na Aruba Bank Hato.
- E distribucion aki ta solamente pa tarhetanan cu ta caduca desde october 2025.

Arubabank

www.arubabank.com

Dicon nan ta bira priva

E mundo secreto di 'Finsta' bou di hubentud

SI bo ta un mayor, un maestro, of simplemente un hende cu ta purba keda na altura di e ultimo trendnan digital, kisas bo a yega di tende e termino *"Finsta"*. Esaki ta un abreviacion pa *"fake Instagram"* (Instagram falso) y ta un cuenta di Instagram priva of secundario unda hobennan ta sinti nan mes mas comodo pa ta nan mes—leu for di e imagen perfecto di nan perfil principal.

Contrario na un cuenta tipico di social media yen di selfie perfecto, potretnan di vakantie bon scogi y textonan bon pensa, un 'Finsta' ta mas curu, real y tin biaha caotico. Generalmente e ta priva, cu un lista chikito di siguidonan di confiansa, consistiendo di amigonan cerca. Esaki ta permiti hoben post nan pensamentonan sin filter, chistenan interno, of hasta desahoga ora nan tin un dia pisa.

Dicon 'Finsta' a bira asina popular?

Un espacio pa ta real

Hopi biaha e hoben ta sinti presion pa mantene un imagen *"perfecto"* online. Riba nan cuenta principal, of *"Rinsta"* (real Instagram), nan por preocupa pa e cantidad di 'likes', comentario, of con un post por wordo mira pa compañeronan di klas, maestro of hasta famia. Cu un 'Finsta', nan ta haya un sintimento di control. E ta un espacio unda nan por laga e filter cay—literalmente y emocionalmente.

Nan por comparti problemanan personal, potretnan loco, 'memes', of cosnan cu hamas lo yega na un perfil publico. E ta nan diario digital, comparti solamente cu un grupo selecta.

E riesgonan di esaki

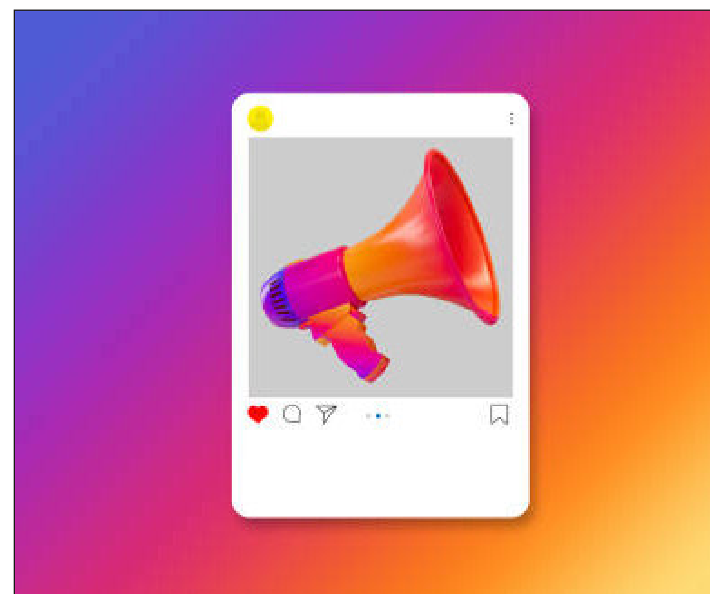
Aunke e atractivo di un 'Finsta' ta cla, no ta tur cos cu ta pret ta inocente. Un di e kibocacionnan mas grandi cu hobennan tin ta cu un cuenta priva ta nifica siguridad total. Pero djis pasobra algo a wordo publica pa un grupo limita no kiermen cu e ta keda eynan. Hende por tuma 'screenshot', e cuenta por wordo 'gehacked' y confiansa por wordo kibra.

Celebrate the season in timeless elegance & joy

Contact us for our holiday packages

Lilian Polsbroek
lilian.polsbroek@hilton.com
526 6120

Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



Tambe tin e riesgo di post contenido den un momento di emocion fuerte—cosnan cu despues nan por arepenti. Algun 'Finsta' a wordo uza pa plama 'gossip', 'cyberbully' otronan, of comparti contenido preocupante manera automutilacion of comportacion riesgoso. E hoben por sinti nan mes "sigur", pero e mundo digital no semper ta hunga segun e reglanan ey.

Kico adultonan por haci

Si bo descubri cu un hoben tin un 'Finsta', no drenta den panico. En bes di esey, acerc'e cu curiosidad, no cu huicio. Haci preguntanan manera: *"Ki tipo di cos bo ta post eynan?"* of *"Kico bo ta gusta di tin un cuenta priva?"* Esaki ta habri porta pa un combersacion honesto.

Anima nan pa pensa criticamente riba ken nan ta laga drenta den e espacio ey, y corda nan cu nada online ta berdaderamente priva. Tambe ta bale la pena pa check con ta bay cu nan bienestar emocional—tin biaha 'Finsta' por ta un luga unda nan ta expresa sentimentonan cu nan no ta comparti na otro luga.

Bo no tin cu monitor cada post, pero construi un relacion unda nan ta sinti nan mes sigur pa papia cu bo ta e herment mas poderoso cu bo tin.

'Finsta' no ta completamente malo—nan por duna hobennan un luga pa ta nan mes den un mundo cu hopi biaha ta spera perfeccion. Pero mescos cu tur cos online, nan ta bin cu riesgo. Comprension di e motibonan nan tras y mantene e liñanan di comunicacion habri ta e miho manera pa yuda e hoben nabega nan mundo digital na un manera sigur.

Weekly SPECIALS

03 OKT - 09 OKT '25



MELON CANTALOUPE



BEETS RED



CUCUMBER SELECT



GWOON KROKANTE PIZZA TONIJN 355GR



MORA FRIKANDEL 5X70GR 350GR



TALLEY'S MUSSEL HALF SHELL MED GRN NZ 2LB



BLACK ANGUS TOP SIRLOIN STEAK BRAZIL



CHICKEN CORDON BLEU



U.S. PORK NECK BONELESS FILET STEAKS

*Promocion ta valido desde 03 di okt pa 09 di okt 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center

Minister Geoffrey Wever

Participacion fructifero di Aruba den reunion di Conseho di Ministro di CFATF na Panama



SIMAN pasa Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba, Sr. Geoffrey Wever, a representa Aruba na reunion di Conseho di Ministro di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF) cu ta tuma luga na Ciudad di Panama. CFATF ta un organo regional di Financial Action Taskforce y ta conta 25 miembro, cu ta coordina e esfuersonan di paisnan di Caribe pa fortalece nan sistema contra labamento di placa, financiamento di terorismo y financiamento di proliferacion di armanan di destruccion masivo.

Como miembro di e Conseho di Ministro di CFATF, Aruba a uni cu otro representante na nivel ministerial pa aproba e direccion strategico y maneho di CFATF pa e periodo 2025–2028, incluyendo e plannan subsidiario den varios area operacional. E reunion aki a sirbi tambe como un plataforma pa gobernantenan reafirma nan compromiso politico cu CFATF su mandato y pa garantisa cu nos region ta bon prepara pa duna respuesta na e reto global den lucha contra crimen financiero.

Na aña 2021 Aruba a pasa e evaluacion mutuo di CFATF den un forma formidabel y e siguiente evaluacion lo tuma luga na luna di maart di aña 2030. Aruba pa medio di varios instancia local, manera Banco Central, Ministerio Publico y Unidad di Intelligencia Financiero di Aruba FIU-Aruba) ta participa activamente na e actividadnan y reunionnan plenaria di CFATF.

Continuacion na pagina 12

VACATURA

SALESMAN/

Bo tin pasion pa benta y atencion pa cliente?
NAPA ta buscando un salesman of salesgirl
pa join e team di NAPA na Aruba.

Tareanan:
- Bende piesa y acesorio di auto
- Duna un bon servicio na cliente
- Identifica necesidatnan di cliente y recomenda producto y servicio adecua
- Keda al tanto di tendencia y producto nobo den e industria
- Duna support tecnico na clientenan tocante nos producto y servicio
- Soluciona kehonan di clientenan di un manera profesional y eficaz

Ken nos ta busca?
- Un persona ku nivel di scol MAVO/EPI
- 2 pa 3 aña di exsperencia den un trabou similar ta un bentaha
- Por comunica y ta gusta duna servicio na cliente
- Por traha independiente y/of den un team
- Por traha cu computer

Kiko nos ta ofrece?
- Un ambiente di trabou agradabel cu un team amabel y comprometi
- Oportunidad pa siña y crece
- Salario " marktconform" cu beneficionan secundario

Aplica

Bo ta mira bo mes
komo nos colega nobo?
Manda bo CV na
farah@napa.cw



CELEBRATE ARUBA'S BIGGEST TACO TUESDAY WITH US!

INTERNATIONAL TACO DAY

TUESDAY OCT 7th
TUESDAY OCT 7th
TUESDAY OCT 7th



Two Days. Epic Deals.

CRUNCHY BEEF TACO ONLY AFL 2,-

6 CRUNCHY BEEF TACOS JUST AFL 10,-

OCTOBER 7TH & 8th !

AVAILABLE IN-STORE, DRIVE-THRU & TAKEOUT.

Durante e prome dia di e 'Council of Ministers Meeting' di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF), Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Sr. Geoffrey Wever a encabesa e delegacion di Aruba y a topa cu varios colega minister di nos region. Den e cuadro aki Minister Wever a hiba un combersacion cu Premier di Cayman Islands, cu ta alabes Minister di Finansa di e pais menciona, Sr. André Ebanks. Minister Wever a intercambia ideanan y tambe a mustra interes pa e strategia di Cayman Islands pa engrandese nan sector financiero.

Durante e di dos dia di e CFATF Council of Ministers meeting, presidente actual di Financial Action Taskforce (FATF) , Elisa de Anda Madrazo, tabata presente pa hiba un discurso na tur e Minister y Procurador Generalnan cu ta encabesa e delegacion di nan respectivo pais. Presidente di FATF durante di su discurso a accentua e compromiso di nos region pa cumpli cu e standardnan internacional den prevencion y combatimento di labamento di placa, financiamento di terorismo y di proliferacion di armanan di destruccion masivo. Presidente De Anda Madrazo a indica cu FATF ta consciente di e hecho cu por ta dificil pa paisnan chikito, manera esnan Caribense, cu tin recursonan limita pa cumpli cu standardnan internacional. Sinembargo, FATF ta compromete su mes pa keda duna apoyo unda mester pa nos por salvaguardia e integridad di e sistema financiero global. Minister Wever a logra intercambia di pensamento cu Presidente di FATF y a accentua tambe e compromiso di Aruba riba e tereno aki.

Durante di e dos dia di reunionnan, paisnan Caribense a haya informacion di e proceduranan di e di cinco rond di evaluacion mutuo. Den e cuadro aki Aruba lo wordo bishita pa e team di accesonan den luna di maart na aña 2030. Minister Wever a afirma tambe cu Aruba lo ta bon prepara pa pasa e rond di evaluacion aki tambe na manera exitoso.

Local Special
25% off for locals*
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.
SUNSET GRILLE
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com





Minister Wever a felicita e presidente di CFATF, Sra. Fayval Williams cu ta minister di Finansa di Jamaica, pa e manera cu e la logra e metanan di CFATF durante e aña cu a transcuri. Alabes a felicita Procurador General di Barbados sr. Dale Marshall cu ta e Presidente entrante di CFATF entrante 1 di december di e aña aki. Sr. Marshall a presenta su plan strategico pa e aña 2025 – 2026 y cual a keda aproba unanimamente. Pa e presidencia 2026-2027, Aruba a sostene e candidato di Turks & Caicos Islands cu ta Procurador General Rhondalee Braithwaite-Knowles, un dama cu tin admiracion pa e manera cu Aruba a completa su di cuater rond di evaluacion mutuo na aña 2021.

Mescos cu e Conseho di Minister di Gobierno di Aruba, topiconan cu ta wordo discuti den esun di CFATF tambe ta confidencial. Sinembargo, ministernan por a cera conoci cu otro, siña di experiencia di otro y comprometе nan mes pa duna otro sosten y apoyo durante di e proceso di evaluacionnan mutuo. Minister Wever a indica cu tabata un honor pa wak cu Aruba tin un stoel y un voz na mesa di CFATF, atravez di e participacion activo di nos ambtenaarnan den reunionnan mensual di CFATF cu ta wordo organisa na manera virtual.

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Venezuela ta condena vuelonan di F-35 Mericano cerca di su costa

"Esaki ta un vulgaridad, un provocacion, un menasa pa siguridad"

GOBIERNO di Venezuela a acusa Merca di intimidacion militar despues cu su sistemanan di defensa a detecta varios avion di combate 'stealth' F-35 Mericano operando cerca di e costa Caribense di e pais. Oficialnan na Caracas a califica e vuelonan como un provocacion delibera y a adverti cu tal maniobranan ta core riesgo di escala tension entre e dos nacionnan.

Minister di Defensa, Vladimir Padrino López, a bisa cu radar di defensa aereo y monitor di aviacion civil di Venezuela a detecta cinco F-35 na mas o menos 75 kilometer (46 miya) for di costa. Aunke nan tabata pafo di e limite di 12 miya nautico cu ta defini e espacio aereo soberano di Venezuela, autoridadnan a insisti cu e incidente ta representa un *"incursion ilegal"* den zonanan bou di control di vuelo di e pais.

"E avionnan aki bulando cerca di nos Lama Caribe ta un vulgaridad, un provocacion, un menasa pa e siguridad di e nacion," Padrino a declara. El a describi e movecion como *"hostigamento militar" y a subraya cu Venezuela "lo no laga nan intimid'e."*

Conectando e vuelonan na escalacion Mericano

E acusacionnan ta bini memey di un actividad militar Mericano intensifica den henter Caribe. Na cuminsamento di september, Washington a confirma e despliegue di por lo menos dies avion F-35 na Puerto Rico, como parti di un aumento di presencia regional mas amplio presenta como un operacion contra traficacion di droga. Merca tambe a aumenta patruyahe naval y a eherce atakenan contra barconan cu, segun nan, ta liga na e rednan di comercio ilicito di Venezuela.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



Caracas a rechasa e alegacionnan ey, argumentando cu e desplieguenan ta menos tocante narcotico y mas tocante eherce presion politico y militar riba e gobierno di Presidente Nicolás Maduro. Padrino a bisa cu e vuelonan reciente di e avionnan di combate ta cuadra den un *"actitud aventurero y belicista"* cu ta bini directamente for di Pentagon.

Yamada na secretario di defensa Mericano

Den su declaracion oficial, e ministerionan di defensa y di relacionnan exterior di Venezuela a haci un yamada na Secretario di Defensa Mericano, Pete Hegseth, pa stop inmediatamente loke nan a describi como maniobranan desestabilisador y imprudente. E declaracion a adverti cu si tal actividadnan continua, Venezuela lo considera *"medidanan excepcional"* pa sigura soberania y siguridad publico.

Padrino tambe a sugeri e posibilidad di un mobilisacion nacional mas amplio si e situacion empeora, bisando cu e forsanan arma ta keda *"prepara pa defende cada centimeter di nos teritorio."*

Eco di confrontacionnan pasado

E deteccion di avionnan di combate Mericano cerca di Venezuela no ta algo sin precedente. Den añanan anterior, Caracas a acusa Washington repetidamente di viola su zonanan di control maritimo y aereo, particularmente durante ehercicionan naval conhunto di Merca den Caribe. Cada episodio a profundisa e desconfiansa di hopi tempo entre e dos gobiernonan, cu no tin relacionnan diplomatico completo desde 2019.

E ultimo incidente aki ta bini na un momento sensitivo pa Venezuela. E pais ta preparando pa rondanan nobo di combersacionnan internacional tocante alivio di sancion y reformanan politico, mientras na mes momento e ta luchando cu presion economico y di migracion. Analistanan ta bisa cu e maniobranan militar Mericano cerca di teritorio Venezolano ta core riesgo di complica e esfuersonan ey.

Sea cu e vuelonan tabata patruyahe di rutina of un demostracion intencional di forsa, Venezuela a laga sa bon cla cu e ta mira nan como un desafio—y uno cu e ta bisa cu e ta prepara pa enfrenta.

Putin ta contesta Trump

"Nos ta un 'Tiger di Papel'? Y NATO anto?"

PRESIDENTE Ruso Vladimir Putin a duna un discurso amplio y fuerte na e Valdai Discussion Club na Sochi e siman aki, den cual el a adverti Merca cu suministra misilnan di alcance largo na Ucrania lo daña e lasonan entre Moscu y Washington profundamente.

Papiando cu expertonan di politica exterior riba 2 di october, Putin a bisa cu e posibel entrega di misilnan crucero Tomahawk na Kyiv lo marca un escalacion serio y un fase nobo den e tensionnan entre Merca y Rusia—pero a afirma cu esaki lo no cambia e resultado riba e campo di bataya. *"Nos lo adapta,"* el a bisa, agregando cu e ehercito di Rusia *"ta logrando avancenan continuo"* na Ucrania.

Putin a rechasa e critica di Presidente Donald Trump, kende anteriormente a yama Rusia un *"tiger di papel"* pa no por a vence Ucrania despues di mas cu tres aña di guera. Putin a insisti cu Rusia no ta bringando solamente contra Ucrania, sino contra henter e aliansa di NATO, y a bisa cu e etiketa mester wordo aplica na e otro banda: *"Nos ta un tiger di papel? Y NATO anto? Bay bringa cu e tiger di papel ey."*

Elogio pa Trump y combersacionnan di tratado nuclear

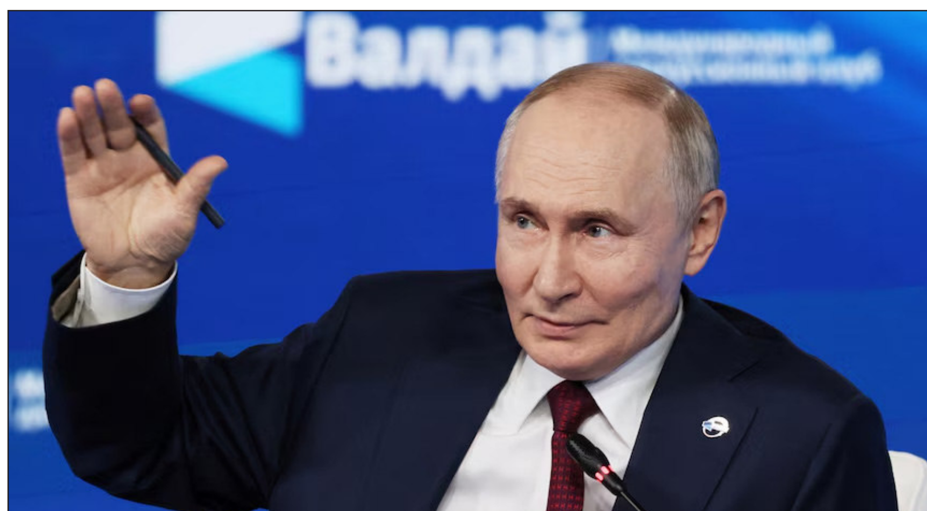
Den contraste skerpi cu su critica pa NATO, Putin a elogia Trump, yamando nan cumbre di augustus 2025 na Alaska uno productivo. El a bisa cu el a sinti su mes *"confortabel"* trahando cu Trump y a elogia su esfuersonan pa yuda busca un caminda pa paz na Ucrania.

Putin a ofrece tambe pa extende e tratado nuclear New START, cu ta cla pa expira na februari. E tratado ta limita armanan nuclear pa ambos pais, pero Putin a adverti cu si Merca no ta interesa, Rusia lo no insisti riba e asunto. *"Si nan no tin mester di dje, nos tampoco,"* el a bisa.

Petroleo, pirateria y palabranan fuerte pa occidente

E lider Ruso a emiti un advertencia directo na e aliadonan Occidental di Ucrania tocante interferencia cu cargamentonan di petroleo Ruso. El a afirma cu cualkier intento pa confisca bukenan petrolero operando pafo di sancionnan lo ta ekivalente na *"pirateria"* y por provoca un reaccion fuerte di Moscu.

Referiendo na e detencion reciente di un tankero liga na Rusia cerca di e costa Frances, Putin a acusa Presidente Emmanuel Macron di ta desviando atencion di problemanan domestico y a yam'e *"Napoleon"* na un manera di burla. El a adverti cu tal accionnan ta bay contra ley maritimo y por hiba na un confrontacion militar.



Incidentenan di drone y tension cu NATO

Putin a nenga tambe envolvimento di Rusia den un serie di incursionnan di drone den espacio aereo di NATO—incluyendo ariba Polonia, Estonia, Dinamarca y Alemania—cu segun oficialnan Europeo ta parce di ta probando e defensanan Occidental. Putin a desestima e acusacionnan como intentonan pa *"cende tension"* y aumenta gastonan di defensa, yamando e afirmacionnan *"disparate."*

Asina mes, el a reconoce e militarisacion creciente di Europa, agregando cu un tono menasante: *"Ningun hende no mester duda cu e contramedidanan di Rusia lo no tarda."*

Remarkenan riba Charlie Kirk y Michael Gloss

Putin a expresa su mes tambe referente e asesinato reciente di e figura conservador Mericano Charlie Kirk, yamando esaki un *"crimen atroz"* y elogiand'e pa defende balornan cu, segun e, ta alinea cu esunnan di Rusia. El a honra tambe Michael Gloss, un ex-Mericano cu a uni cu e ehercito Ruso y a muri na Ucrania, bisando cu ambos homber a lucha pa *"balornan tradicional."*

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT:
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

Paralisacion na aeropuerto di München:

Deteccion di drone ta causa caos y preocupacion pa siguridad

AEROPUERTO Internacional di München a wordo forsa pa paralisa su operacionnan diahuebs anochi despues di varios deteccion di drone den su espacio aereo, birando e ultimo aeropuerto grandi na Europa cu ta ser afecta pa un ola di actividad misterioso y no autorisa di drone.

E ciere repentino a causa retraso serio den biahenan. Diesshete vuelo di salida a ser cancela, mientras cu diescinco vuelo di yegada mester a wordo desvia pa ciudadnan den cercania manera Frankfurt, Nuremberg, Stuttgart y Viena.

Casi 3,000 pasahero a wordo directamente afecta pa e interupcion. Personal di aeropuerto a traha lihe pa duna cuido—incluyendo cot, snack y articulonan esencial—na e biaheronan cu a keda pega anochi paden.

Operacionnan a reanuda pa 5:00 a.m. diabierna, pero e evento a lanta un alarma renoba tocante e aperturanan den siguridad di espacio aereo den henter Europa.

Dronenan ta aparece y desaparece

Autoridadnan ta bisa cu e dronenan a aparece rond di e perimetro di aeropuerto despues cu a bira scur. Polis federal a desplega helicopter y ekipo di vigilancia pa sigui e obhetonan, pero pa mainta, no a localisa niun drone ni operador. Debi na e scuridad, investigadonan no por a determina e tamaño, cantidad of tipo di e dronenan.

E incidente ta refleha casonan similar den henter Europa den e ultimo simannan. Deteccion di drone a paralisa aeropuertonan na Dinamarca y Noruega, y a activa alertanan na instalacionnan militar na Belgica. Aunke niun pais of grupo no a tuma responsabilidad, e escala y frecuencia di e incidentenan a pone hopi hende kere cu nan por ta mas cu djis interupcionnan casual.

Alemania ta pidi medida mas fuerte

Minister di Interior Aleman, Alexander Dobrindt, a yama e evento un *"yamada di atencion"* pa autoridadnan nacional y regional. El a subraya e necesidad pa fortalece sistemanan di deteccion di drone y duna forsanan di ley autoridad mas amplio—incluyendo e derecho pa tira drone abou cerca di infrastructura sensitivo.



Lidernan di Bavaria a ripiti e sentimento, cu Premier Markus Söder declarando cu siguridad publico mester bin prome cu preocupacionnan di privacidad of demora den legislacion. *"Si dronenan por paralisa un aeropuerto, nan por paralisa tur cos,"* el a adverti.

Expertonan di siguridad ta bisa cu e reglanan actual di Alemania—cu ta restringi reaccionnan agresivo contra drone den areanan civil—kisas no ta suficiente mas. Dobrindt a indica cu legislacion nobo por yega den algun siman.

Presion riba e *"Muraya di Drone"* di Europa

E paralisacion na München ta añadi urgencia na un iniciativa emergente di Union Europeo conoci como e *"muraya di drone"*—un red proponi di sistemanan di deteccion, intercepcion y defensa diseña pa proteha espacio aereo Europeo contra incursionnan di drone.

Varios estado miembro ya a cuminsa test componentenan inicial di e sistema, pero retonan ta keda. Reglanan di espacio aereo comparti, preguntanan di financiamento y soberania nacional, tur ta complica e implementacion di un sistema coordina na nivel di henter UE.

No obstante, cu deteccionnan di drone afectando no solamente regionnan fronteriso pero tambe centronan di transito principal, e presion publico ta aumentando. Oficialnan ta adverti cu segun tecnologia di drone bira mas accesibel, asina tambe e riesgo di un interupcion coordina ta crece—sea for di activista, criminal of estadonan hostil.

Biahe interumpi, confiansa sacudi

E incidente a tuma luga net prome cu Dia di Unidad Aleman, un dia unda biahenan domestico tradicionalmente ta subi. Pa hopi, e tabata un recordatorio fuerte di con vulnerabel bida diario ta na menasanan invisibel den shelo.

Mientras aeropuertonan ta bolbe na normalidad, e pregunta mas grandi ta keda: Cuanto tempo lo dura prome cu e siguiente drone aparece—y nos ta cla p'e?

Likes, mentira y tentacion:

Con cartelnan ta 'target' hobennan Mericano online

CARTELNAN no ta dependiendo solamente mas riba rutanan tradicional di contrabanda y contactonan local pa expande nan rednan. Cada bes mas, nan ta uza plataformanan di social media manera TikTok, Snapchat, Instagram y Facebook pa recluta hobennan Mericano—tin biaha di apenas 12 aña—pa transporta droga, pasa migrantenan ilegalmente, of haci respondinan peligroso na e frontera entre Merca y Mexico.

Un canal digital

Investigadonan den estadonan manera Arizona y Texas ta describi e tendencia como un *"Uber pa e cartelnan."* Reclutadornan ta post ofertanan di trabou vago—*"placa facil," "ta busca chauffeur,"* of *"trabou di siguridad"*—acompaña pa imagennan yamativo di auto, placa cash, of un bida luhoso. Asina cu un hende contesta, e combersacion ta cambia rapidamente pa appnan encrypta manera WhatsApp of Signal, unda nan ta duna instruccion.

Segun oficialnan di Cochise County na Arizona, mas cu shen menor di edad a wordo intercepta den e ultimo aña y mey so despues di a ser atrai pa e anuncionan aki. Hopi a pensa cu nan tabata bay haci un trabou inofensivo di core auto, pa despues descubri cu nan tabata transportando migrante of contrabanda.

E modelo di Jalisco

E practica no ta limita na Merca. Na Mexico, e poderoso Cartel di Jalisco Generacion Nobo (CJNG) a uza tacticanan similar pa atrae reclutanan cu anuncionan di trabou falso. Anuncionan primintiendo puestonan di *"siguridad"* cu pago halto a atrae hobennan na ranchonan remoto, solamente pa despues wordo forsa pa drenta den servicio di e cartel. Investigacionnan a descubri dozenas di pagina di Facebook liga na e campañanan di reclutamento di CJNG. Esnan cu a resisti, segun autoridadnan, a wordo tortura of asesina.

E modelo brutal aki ta mustra e riesgonan cu cualkier persona cu cay den e trampa di reclutamento online ta enfrenta, sea na Mexico of na Merca. Unabes bo ta paden, hopi biaha no tin un salida sigur.

Dicon e ta funciona

Expertonan ta señala varios motibo dicon e cartelnan tin tanto exito online:

- **Presion economico:** Hobennan den zonanan di frontera y rural, unda trabou ta scars, ta mira placa lihe como algo iresistibel.
- **Glamorisacion riba social media:** Reclutadornan ta haci propaganda cu auto, arma y joyas, presentando e bida di cartel como algo excitante y poderoso.
- **Anonimidad:** Lenguahe codifica, emoji y 'slang' ta haci e anuncionan mas dificil pa e plataformanan detecta.
- **No tin hopi rekisito:** No ta rekeri experiencia, loke ta haci e ofertanan parce accesibel.



Nacionnan Uni tambe a adverti cu metodonan similar ta ser uza pa pandiyanan na Colombia, unda muchanan ta wordo atrai via TikTok y Facebook. E ta un tendencia global, no solamente un problema di frontera.

Consecuencia y accionnan di gobierno

Pa e reclutanan, e riesgonan ta enorme. Hopi ta enfrenta cargonan criminal, sentencianan pisa di prizon, of morto na man di e cartelnan mes. Hasta esnan cu ta sobrevivi hopi biaha ta keda cu un antecedente penal cu ta stroba nan oportunidadnan den futuro.

Legisladonan Mericano ta cuminsando reacciona. Representante Juan Ciscomani a introduci legislacion cu ta exigi pa plataformanan tuma accion mas fuerte contra contenido di reclutamento di cartel. Analistanan na e Center for Strategic and International Studies (CSIS) ta argumenta cu e companianan di tecnologia mester di mas experticio cultural y monitoreo proactivo pa gara e reclutadornan prome cu nan yega na e hobennan vulnerabel.

Dream Girl J.K.
OUR SERVICES
- HAIR CUT
- HAIR STYLING
- HAIR COLOUR
- HAIR SPA
- HAIR MASSAGE
- HAIR SMOOTHING
- FACE MASSAGE
- FACIAL
- MANICURE
- PEDICURE
- NAIL ART
- THREADING
- WAXING

BOOK YOUR APPOINTMENT
+297-569-65-61
+297-280-41-01
@DREAM.GIRL_JK
AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1 DAKOTA.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Master Yoshmar Wever ta preparando pa Best of the Best 2025



DEN fin di siman Master Yoshmar Wever trainer y Coach di Taekwondo Team Aruba a sigui cu e training hunto cu e seleccion di Taekwondo Team Aruba pa e di 30 Best of the Best.

Master Yoshmar Wever ta train e seleccion na base di e ultimo desaroyo y tecnicanan cu ta wordo uza den campeonatonan Internacional.

Grand Master Melvin Rasmijn Head di Taekwondo Team Aruba ta controla e presentielijst y ta wak con e training ta bay y ta yuda algun atleta cu nan parti mental, focus y meditacion pa nan concentracion. Despues di 2 ora di training, Grand Master Melvin Rasmijn a bisa e atletanan cu ta bay tin 9 Pais cu Aruba ta bay bringa contra.

Master Miguel Genser ta e Dokter di Taekwondo Team Aruba cu t'ey pa controla e atletanan y check nan salud y ta atende nan tur pa cualkier lesion cu por tin.

Master Yoshmar Wever ta train e seleccion di Taekwondo Team Aruba y sa cu Merca ta e Pais di mas fuerte actualmente y ta preparando e atletanan duro pa e 9 Paisnan cu meta pa triunfa.











Copa Mundial 2026:

Trump ta sugeri mudamento di wega, FIFA ta reafirma su control

PRESIDENTE Donald Trump a sugeri siman pasa cu weganan di Copa Mundial planea pa ciudadnan Mericano cu e ta considera "insigur" por muda pa otro luga, locual a provoca un reaccion inmediato di e liderazgo di FIFA, cu a declara cu tal decisionnan ta keda unicamente na e organo rector di futbol mundial.

Papiando durante un evento politico, Trump a señala specificamente Seattle y San Francisco, describiendo nan como ciudadnan peligroso dirigi pa *"loconan di izquierda radical."* El a adverti cu si e condicionnan no mehora, e weganan por ser reubica. El a extende e mesun critica na otro areanan urbano grandi cu ta preparando pa ricibi weganan di e Copa Mundial 2026, organisa hunto pa Merca, Mexico y Canada.

"Nos no ta bay laga hende di henter mundo bin na luganan insigur," Trump a bisa. El a cita su despliegue anterior di Guardia Nacional na Washington, D.C., como un ehempel di con su administracion lo reacciona na loke el a yama *"emergencianan di criminalidad."*

Trump a bay hasta un paso mas leu, sugeriendo cu e Weganan Olimpico di 2028 na Los Angeles tambe por enfrenta scrutinio si e ciudadnan anfitrion no por garantisa siguridad.

FIFA ta reacciona

Vice-presidente di FIFA, Victor Montagliani, a reacciona rapidamente, clarificando cu solamente FIFA tin e autoridad pa dicidi cua ciudad ta anfitrion pa weganan di Copa Mundial. "*E decision riba e ciudadnan anfitrion a ser tuma y ta final,*" Montagliani a bisa. *"Niun figura politico, sin importa ken, tin e capacidad pa cambia esey."*

El a enfatisa e complehidad di planificacion di e torneo, notando cu contractnan di e luganan a ser firma añanan pasa y cu stadionnan, hotelnan y proyectonan di infrastructura ya caba ta mara na e areglonan ey. *"E idea di muda weganan na e altura aki no ta realistico,"* Montaglani a bisa reporteronan.



Otro oficialnan di FIFA a haci eco di e posicion aki, subrayando cu aunke siguridad semper ta un prioridad maximo, e logistica di e torneo ta firmemente bou di hurisdiccion di FIFA y no por ser influencia pa retorica politico.

Ciudadnan anfitrion ta sigura fanaticonan

Oficialnan local den e ciudadnan anfitrion di Copa Mundial no a tarda pa defende nan preparacionnan. Na Atlanta, lidernan di e ciudad y Gobernador di Georgia, Brian Kemp, a emiti un declaracion conhunto bisando cu e weganan planea na Mercedes-Benz Stadium lo continua manera planea. *"Atlanta ta keda comprometi pa brinda un experiencia sigur y di clase mundial na fanatico, hungado y bishitantenan di henter mundo,"* e declaracion a bisa.

Oficialnan na Seattle y San Francisco tambe a rechasa e comentario, señalando e inversionnan den siguridad publico y infrastructura prome cu 2026. Nan a argumenta cu e remarcanan di Trump a duna un imagen robes di nan ciudadnan y a mina añanan di preparacion.

Politica ta topa cu Copa Mundial

E comentarionan ta subraya con eventonan deportivo global por bira puntonan cayente politico. Merca ta cla pa organisa e Copa Mundial mas grandi den historia, cu 48 ekipo y dozenas di wega reparti den 11 ciudad Mericano, ademas di sedenan na Canada y Mexico.

Aunke e advertencia di Trump por resona cu algun di su siguidonan, e reaccion di FIFA ta mustra e realidad: ***E decisionnan riba e luganan ta fiho***. Cualkier interupcion no solamente lo causa obstaculonan logistico masal, sino tambe lo kibra cu areglonan legal y financiero entre FIFA y e ciudadnan anfitrion.

Argentina ta yama Messi pa weganan amistoso na Miami y Chicago

Inter Miami pega den conflicto

LIONEL Messi a ser convoca oficialmente pa Argentina pa su proximo weganan amistoso na Merca e luna di october aki, cu weganan planea na Miami y Chicago.

Pero e delantero superestrea awo ta enfrenta un conflicto complica di schedule entre su debernan cu e seleccion nacional y su compromiso cu Inter Miami, locual ta lanta pregunta riba cuanto e por hunga realisticamente den ambos.

E gira di Argentina na october

Coach di Argentina, Lionel Scaloni, a inclui Messi den e ekipo anuncia siman pasa, subrayando su importancia mientras e campeonnan mundial reinante ta sigui prepara pa Copa Mundial 2026. E Albiceleste lo enfrenta Venezuela riba 10 di october na Miami prome cu bay nort pa hunga atrobe na Chicago. Ta spera cu ambos wega lo atrae un multitud grandi, specialmente cu Messi hungando na Merca, su cas adopta desde cu el a uni cu Inter Miami na 2023.

Pa Argentina, e weganan aki ta mas cu djis weganan amistoso. Nan ta un chens pa mantene e ekipo skerpi, mantene e kimica, y duna e fanatico Mericano un oportunidad raro pa mira Messi bisti e colornan di su seleccion nacional riba tereno Mericano.

E conflicto di Inter Miami

E problema? Inter Miami tin un wega crucial di MLS planea pa 11 di october contra Atlanta United—djis un dia despues di e wega di Argentina na Miami. Esaki ta crea e posibilidad cu Messi lo mester hunga weganan un tras di otro, uno pa su pais y uno pa su club, den un lapso di 24 ora.



Reportahenan ta sugeri cu oficialnan di Miami ta den combersacion cu e Asociacion di Futbol Argentino (AFA) tocante con pa maneha e coincidencia di fechanan. E ex-strea Argentino Javier Mascherano a sugeri publicamente cu e disponibilidad di Messi pa e wega di MLS ta keda insigur, yamando esaki *“algo cu ainda nos ta papiando di dje.”*

Pa Inter Miami, tin hopi na wega. E club ta luchando pa un puesto den playoff den un careda competitivo di MLS, y e presencia di Messi por ta e diferencia entre victoria y derota. Perd’e, hasta pa un solo wega, por altera nan speransa pa post-temporada.

Club vs. Pais

Esaki no ta prome biaha cu Messi ta enfrenta e balansa dificil entre club y pais. Pa añanan, el a balansa deber internacional cu obligacionnan di club na Barcelona, PSG, y awo Miami. Pero cu 38 aña di edad, cu un schedule mas pisa y un lista creciente di lesion, e pregunta di cuanto su curpa por wanta ta mas grandi cu nunca.

Messi mes no a papia directamente di e conflicto, pero fuentenan cerca di dje ta bisa cu e ta keda comprometi pa representa Argentina cada bes cu nan yam’e. Asina mes, e liderato di Inter Miami por ta sperando un compromiso—sea minuutnan limita den e wega di seleccion nacional of descanso despues.

E conflicto ta laga e fanaticonan tambe den un posicion incomodo. E siguidonan di Miami a cumpra ticket sperando di mira Messi den ros cu preto, mientras cu e fanaticonan di Argentina na Miami y Chicago a paga prijsnan halto pa mir’e den blauw cu blanco. Si Messi salta un wega of hunga solamente pa poco minuut, decepcion ta inevitabel.

Clark, Collier y Cunningham ta resona nan bos

"E liga mester drecha"



E strea di Indiana Fever, Caitlin Clark, a papia diahuebs pa prome biaha desde cu e delantero di Minnesota Lynx, Napheesa Collier, a publica un declaracion fuerte criticando Comisionado di WNBA, Cathy Engelbert. Clark a confirma cu e no a papia cu Engelbert desde cu a sali reportahenan di un combersacion priva den cual e comisionado supuestamente a bisa cu Clark y otro hungadonan mester ta *"riba nan rudia"* den gratitud pa e plataforma di e liga. Collier, kende a haci e acusacionnan publico na cuminsamento di e siman aki, a bisa cu Engelbert hasta a señala e contractnan di patrocinio di Clark, insistiendo cu e lo no tabatin nan sin e WNBA.

Engelbert a nenga e descripcion ey rapidamente, bisando cu e tin *"maximo respet"* pa Collier pero cu e ta "decepciona" pa e manera cu su comentarionan a wordo presenta.

Ora a puntra Clark si el a yega di tende e storia di Collier prome, el a contesta simplemente: *"No."* Ora a puntr'e si Engelbert a tuma contacto cune desde e incidente, el a bolbe contesta: *"No."* Asina mes, el a reconoce e frustracion di Collier, bisando cu e preocupacionnan di su colega tin peso.

Un temporada di contratiempo

E remarcanan di Clark a bini durante e conferencia di prensa di fin di temporada di e Fever, unda el a papia tambe di su propio aña dificil. El a perde e di dos mita di e temporada cu un lesion grave, complica pa loke el a describi como e pio torsedura di enkel di su carera.

"Tabata bastante duro sinta riba banki. Mi no ta bay gaña. Sigur tabatin dianan dificil," el a bisa. Toch, el a nota cu e adversidad aki lo forma su carera a largo plaso: *"Esaki ta e motibo dicon mi ta ken mi ta awe."* E ta spera di por bolbe na weganan di cinco contra cinco mas laat den october, mientras e ta enfoca riba USA Basketball. E careda di e Fever den playoff a subraya e peso di e lesionnan den henter e liga. Clark, Aliyah Boston, Kelsey Mitchell y Sophie Cunningham tur a sufri contratiemponan grandi, forsando Indiana pa lucha den e post-temporada cu un ekipo incompleto. Mitchell a termina den hospital cu calamber asina fuerte cu e no por a sinti su pianan.

Hungadonan ta exigi responsabilidad

Pero Clark no tabata e unico hungado di Fever cu a duna su opinion riba asuntonan mas amplio di e liga. Cunningham a duna kisas e critica mas directo, bisando cu e ta *"cansa di nos liga"* y tin miedo di un posibel 'lockout' ora e negociacionnan colectivo cuminsa den primavera.

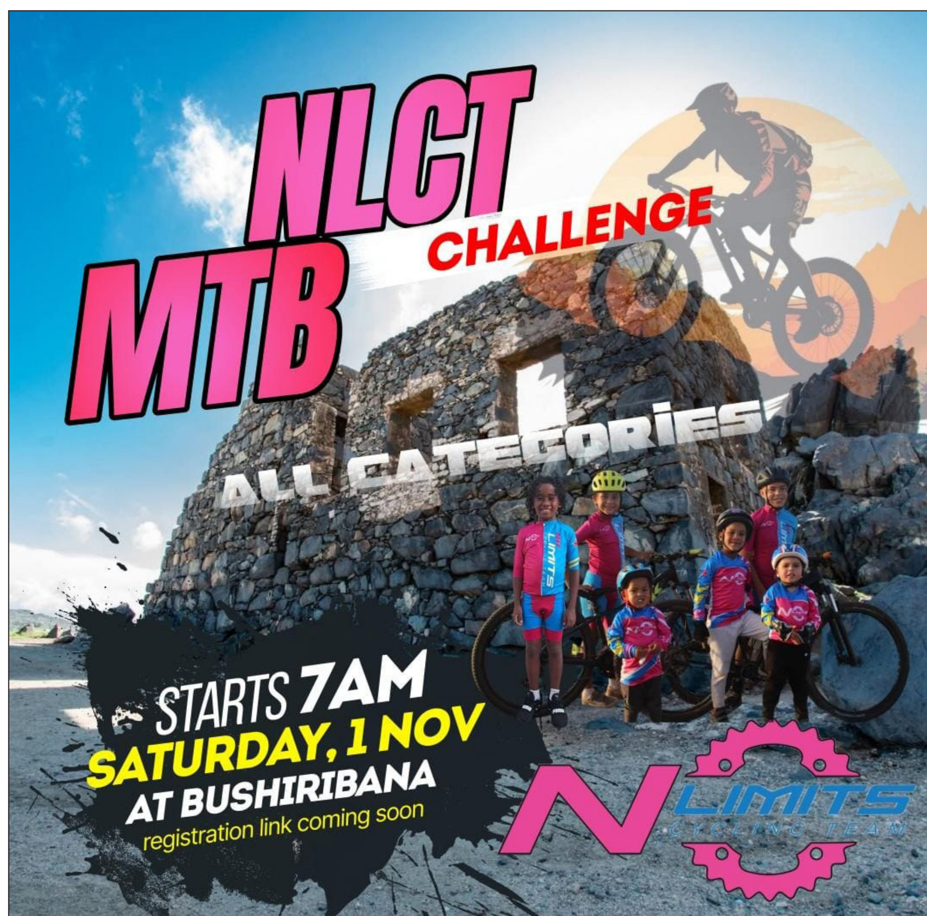
"Nos liderato, di ariba te abou, mester ser teni responsabel," Cunningham a bisa. *"Tin hopi hende den puestonan di poder den WNBA cu kisas ta hende di negoshi hopi bon, pero nan no sa un caraho di basketball—y esey tin cu cambia."*

Cunningham a critica tambe e nivel fisico di e weganan, bisando cu e estilo ta haci cu *"no ta pret pa wak"* y ta laga e hungadonan cu un riesgo mas halto di lesion.

Un momento decisivo p'e WNBA

E disputa riba e supuesto remarcanan di Engelbert ta bini na un momento crucial pa e liga. E acuerdo di negociacion colectivo actual ta cla pa expira, preocupacionnan riba arbitrahe ta aumentando, y e hungadonan ta exigiendo miho proteccion contra lesion.

Si Engelbert y e liderazgo di e liga por reconstrui confiansa cu nan streanan por determina no solamente e siguiente negociacionnan di CBA, sino tambe e trayectoria a largo plaso di e WNBA.





Beauty Bar by Jen

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



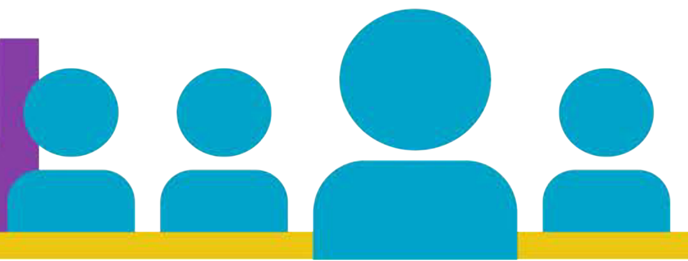
Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

RELACION



Empodera bo pareha:

E base di un relacion saludabel

DEN un relacion saludabel, amor no ta solamente tocante gestonan grandi of palabranan romantico. E ta trata di con nos ta presente pa otro den e momentonan di tur dia—specialmente ora ta trata di empodera e persona cu nos ta stima.

Empoderamento den un relacion ta nifica yuda bo pareha sinti su mes sigur, apoya y capaz. No ta trata di drecha nan problemanan of controla nan caminda. Ta trata di para na nan banda mientras nan ta crece, soña, lucha y tin exito.

Sosten sin control
Un di e miho maneranan pa empodera bo pareha ta door di apoya nan decisionnan—hasta si nan ta diferente for di loke abo lo a scoge. Esaki ta rekeri confiansa. Sea cu nan kier cambia di carera, cuminsa un proyecto nobo, of tuma tempo pa nan mes, duna animo en bes di critica ta crea espacio pa crecemento personal.

Laga nan dirigi nan propio biahe sabiendo cu bo t'ey pa nan. Empoderamento ta bisa, *"Mi ta kere den bo,"* y no, *"Haci'e na mi manera."*

Celebra, no competi
Relacionnan insigur hopi biaha ta bira un competencia silencioso. Pero ora nos ta stima un hende di berdad, nan exito ta sinti manera nos exito tambe. Celebra nan logronan, hasta esnan chikito. Sea cu nan ta pasa un examen bon, haya un trabou, of pone limite cu famia—mustra orguyo genuino.

Esaki no kiermen cu bo ta perde bo propio identidad. Parehanan fuerte ta hisa otro sin perde bista di nan propio camindanan individual.

Crea siguridad emocional
Empoderamento ta florece den siguridad emocional. Bo pareha mester sinti cu e por comparti su miedonan, erornan of metanan sin ser husga of rechasa. Valida nan sentimentonan. Scucha sin core pa drecha cos. Tin biaha, djis e hecho di ta un espacio sigur ta e cos mas empoderante cu bo por ofrece.

Stimula crecemento
Empoderamento ta nifica tambe stimula bo pareha pa crece,



hasta si esey ta un reto pa e relacion a corto plaso. Kisas esey ta apoya terapia, yud'e bolbe scol, of simplemente dun'e e libertad pa redescubri su mes.

E por ta incomodo, pero ora un persona ta crece, hopi biaha e relacion tambe ta crece—si ambos persona ta dispuesto pa evoluciona hunto.

Palabra tin balor
Nunca subestima e poder di palabranan amabel y afirmativo. Bisa bo pareha kico bo ta admira di dje. Sea specifico. Cord'e riba su puntonan fuerte ora e ta duda di su mes. Duna bida na su soñonan cu bo palabranan.

Y mes importante: Evita lenguahe cu ta rebaha hende, sarcasmo of indiferencia. Hasta comentarionan cu ta zona manera un wega por haci dolor si nan ta haci un hende sinti *"menos"*.

Empoderamento ta bay den ambos direccion
Por ultimo, corda: Empoderamento ta mutuo. Boso tur dos merece di sinti boso mes mira, scucha y apoya. Relacionnan ta prospera ora ambos pareha ta crece—no na custia di otro, sino hunto cu otro.

Empodera bo pareha no ta trata di ta perfecto of semper sa kico pa bisa. E ta trata di ta presente, kere den nan, y stima nan na un manera cu ta haci nan mas fuerte—no mas chikito. Ora dos hende ta empodera otro, nan no ta sobrevivi hunto—nan ta florece.



Biba den e momento:

E forsa silencioso di presencia

DEN e mundo acelera di awe, nos mente ta wordo constantemente hala den diferente direccion—cordando pasado, preocupando pa futuro, 'scrolling' door di distraccionnan. Rara bes nos ta para keto y experencia plenamente e unico tempo cu di berdad nos tin: e momento aki.

E idea di presencia, ta completamente consciente y envolvi den 'awor'—ta simpel, pero profundamente poderoso.

Den tur tradicion spiritual, practica di 'mindfulness', y hasta den psicologia moderno, tin un berdad cu ta sigui sali na cla: paz ta biba den presente.

Kico ta nifica ta presente

Ta presente ta nifica cu bo no ta perdi den pensamento tocante ayera of mañan. Bo no ta check bo telefon mientras bo ta scucha un hende papia cu mita horea. Bo no ta core den bo cabes door di bo lista di cos pa haci mientras bo ta cana den naturalesa. En bes di esey, bo atencion ta aki mes, ancra den e experiencia actual.

E por ta algo asina chikito manera e forma cu e solo ta dal riba e vloer, e zonido di bo propio rosea, of e calor di un copi di te den bo mannan. Den e momentonan simpel ey, bida ta bay mas pocopoco. Y ora bida ta bay mas pocopoco, ansiedad tambe ta baha.

Dicon nos ta lucha cu presencia

Nos mente ta naturalmente ocupa. Nos ta ripiti erornan den nos cabes, predeci problemanan, y purba keda den control door di pensa constantemente pa dilanti. Aunke esaki por yuda cu sobrevivencia, hopi biaha e ta horta nos habilidad pa disfruta plenamente di loke ta pasando awor.

Nos ta biba tambe den un cultura cu ta balora productividad constante. Presencia, di otro banda, ta invita kietud, reflexion, y un tipo di observacion suave cu no ta pura ni forsa nada.



Pero ta presente no ta trata di haci nada—e ta trata di haci un cos cu atencion completo.

E poder di e momento presente

E momento presente ta unda bida real ta tuma luga. Pasado ya a bay. Futuro no a yega ainda. Pero awor aki—e rosea aki, e batimento di curason aki, e combersacion aki—ta na bida. E ta tambe e unico luga unda bo por tuma un decision, crea cambio, of conecta di berdad cu bo mes of cu otronan.

Presencia ta crea claridad. E ta trece calma. Y e ta corda nos cu nos no tin cu resolve tur cos pareu. Tin biaha, djis enfoca riba e siguiente rosea ta suficiente.

Presencia ta profundisa relacionnan

Un di e cosnan mas amoroso cu bo por ofrece un otro persona ta bo atencion completo. Den relacionnan, presencia ta crea siguridad, conexion y confiansa. Hende ta sinti nan mes mas balora ora nan ser scucha di berdad—no cu un bista distrai, sino cu horea habri y curason habri.

Hasta den conflicto, keda presente ta yuda bo responde en bes di reacciona. E ta duna espacio pa comprension en bes di ta riba defensiva.

Con pa practica

Bo no tin mester di un retiro of oranan di silencio pa practica presencia. Cuminsa simplemente door di sintonisa cu e sensacionnan den bo curpa, e ritmo di bo rosea, e zonidonan den bo alrededor, of e sintimento di bo pianan bon para riba tera. E momentonan chikito aki di consciencia ta actua como anker, guiando bo atencion suavemente bek na presente. Mas bo haci'e, mas presencia ta cambia di algo cu bo ta practica pa algo cu bo ta biba naturalmente.



Now Playing



Gabby's Dollhouse

When Gabby's dollhouse, her most prized possession, ends up in the hands of an eccentric cat lady named Vera, she sets off on an adventure through the real world to get the Gabby Cats back together before it's too late.



Demon Slayer: Infinity Castle

Tanjiro Kamado and other members of the Demon Slayer Corps find themselves in an epic battle at Infinity Castle.



One Battle After Another

Bob is a washed-up revolutionary who lives in a state of stoned paranoia, surviving off-grid with his spirited and self-reliant daughter, Willa. When his evil nemesis resurfaces and Willa goes missing, the former radical scrambles to find her as both father and daughter battle the consequences of their pasts.



The Stranger Chapter 2

After learning that one of their victims, Maya, is still alive, three masked maniacs return to finish the job. With nowhere to run and no one to trust, Maya soon finds herself in a brutal fight for survival against psychopaths who are more than willing to kill anyone who stands in their way.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Addonsito ta felicita Cas Princesa Aruba

DEN fin di siman Cas Princesa Aruba, bou guia di Jessica Anthony, a tene su di 14 edicion di e certamennan Princess Beauty, Little Beauty y Pre Teen Beauty 2025. E evento bunita tabata den Cas di Cultura na Paseo Herencia cu total 8 participante. MC tabata Addonsito Croes y e huradonan Edson Everon, Ian Schwengle, Joseany Geerman, Pierre Thielman y presidente Zuleika Croes tabatin tarea dificil como cu competencia tabata fuerte.

E resultado tabata:
Princess Beauty: Zahvia Croes
Little Beauty: Carolyne Kock
Pre-Teen Beauty: My Sheylo Pines

• **BEST DRESS:**
Princess: Zahvia Croes Little: Lizgreidys Santos
Pre Teen: My Sheylo Pines

• **PHOTOGENICA:**
Princess: Zahvia Croes Little: Carolyne Kock
Pre Teen: Lesheany van der Berg

• **TALENTO ONLINE – tema DEPORTE:**
Princess: Zahvia Croes Little: Summer Ogenia
Pre Teen: My Sheylo Pines

• **MISS AMISTAD:** Clayrienne Wolff
• **POPULAR**: Zahvia Croes
• **BEST HAIR:** Souline Mohammed
• **BEST SMILE:** Lizgreidys Santos
• **DISCIPLINA:** Lesheany van der Berg
• **SOCIAL MEDIA:** Clayrienne Wolf

Masha pabien Cas Princesa Aruba y tur reina cu nan bunita presentacion. Pabien n'e reinanan saliente Hailey Comenencia, Carly Maduro, Mia McCollum y Samantha Romero cu bunita reinado. Dia 19 di october, Aruba lo ta representa na Santo Domingo, Republica Dominicana pa dos reina di Cas Princesa Aruba cu ta Hailey Comenencia y Samantha Romero den Mini World 2025.

Ta invita Aruba pa apoya nan riba e pagina di Instagram di Mini World.











Sabiduria Den Nos Alegria

Skirbi pa Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

AWE nos ta bay bek den tempo un crenchi. Pa nos relata toch un crenchi di dos bunita actividad ya tra’i lomba, pero ketobay den hopi curason. Tempo ta casi bula pasa nos voorbij. Nos a bishita e expo di Leo Vrolijk, un di nos dushi hendenan original experto fotografo y cameraman pa hopi hopi aña, algo cu a keda un crenchi den su famia, awor cu su yiu homber tambe activo ariba e tereno aki di saca potret y di filma.

Tawata un anochi sublime cu un sala di expo yena di hopi bunita potret di tur tema y topico di tur sorto y di hende. Cada un a capta nos atencion sigur. Ora nos a yega ya e ceremonia oficial a pasa cu entrega di premionan di plakkaat di glas na varios di esnan cu a destaca den nan trabao di saca potret, sea como periodista of trahando riba nan mes.

Nos a topa cu famia Theo y Rosemarie de Jong, e cabayero cu a traha hopi aña den turismo si mi no tin hera, su yiu homber cu segun mi por corda, ta carga e mesun nomber cu su tata, Theo Jr. un amante profesional tambe sacando su potretnan bunita di temanan cu ta impactante p’e.

Theo de Jong Jr. tambe a ricibi un plakkaat di glas e anochi bunita aki den Biblioteca Nacional durante cual tur presente por a saboria un wijntje y un super dushi snackbox yena rand rand, traha cu hopi amor y cariño pa e bunita ruman muhe di Leo Vrolijk, Eta Thiel, un reina den cushina cu sa traha dushi snacks, bolo y cuminda pa tur ocasion. Hopi lekker mes e snacknan tawata! Nos hasta a haya un snackbox extra cu Lady Ruth por a hiba cas pa su casa Johan.

Pabien Leo Vrolijk cu otro fantastico expo ***“E lens di mi wowonan”,*** proyecto realisa cu ayudo di varios patrosinadornan, entre otro, atrobe RBC Bank cu ta sponser mayor di e proyecto aki di Leo Vrolijk ya pa hopi aña tras di otro. Manera lectornan por lesa *“on and off”*, nos sa publica varios relato di Djiespies Happy Hour di Diabierna anochi, ora salud y tempo permiti nos di bay gosa un crenchi cu e dushi bandanan e. o. Nos cu Nos of Azucar.

Durante un di e dushi Djiespies Happy Hournan nos a topa cu e simpatico Domi Peter Hazenoot y su dushi y bunita famia y amigonan bailando cu smaak, pasando un dushi tempo hunto. Un Domi cu su predicashinan super bunita den Kerki chikito na Piedra Plat. E gentil cabayero Domi Hazenoot un persona hopi stima pa su congregacion. Un cabayero humilde cu su bunita curason ilumina cu hopi bunita energia den su fe tur Diadomingo mainta cu sirbishi na Hulandes y atardi sirbishi na Papiamento. Bunita cu grupo scout Kimball





O”Hara por tene nan reunionnan tur diasabra atardi den un di e baraknan pafo den cura di Kerki na Piedra Plat.

Lady Ruth a baila un cancion cu Domi Hazenoot tambe e Diabierna anochi aki, holooo ya ta casi un luna pasa sin ta mas cu un luna, cu ta awor numa ta haya atencion pa motibo di hopi tema y actividadnan cu nos ta desea di relata di nan. Tawata reina un dushi ambiente hopi alegre den su grupo di famia y bishitantenan di afo, cu sigur a pasa un bon tempo hunto den hopi alegria. Danki pa lesa nos relato cu atencion atrobe, deseando un y tur un bon dia yen di sabiduria den nos alegria cu salud y hopi sabiduria.

Un bearhug grandi diki gordo di Lady Ruth pa tur nos dushi fiel lectornan cu ta duna nos bon comentario pa cu nos relato di curason. Sigui duna bon Dios danki pa tur cos tur dia! Ta duel nos cu nos no por atende tur actividad social cultural y of musical tur biaha cu nos wordo invita, pa motibo di prioridadnan den famia, pero ta haci nos best pa atende ora cu por. Nos kier a felicita e colonia Colombiano ainda cu nan festividadnan, e. o. esun cu a tuma luga na Centro di bario Brazil recientemente cu hopi dushi ambiente cu nos por a wak ariba FB.

Tremendo grupo di baile! Y bunita arte! Un brasa pa mi amiga Martha Lopez y Monica Florez. Un brasa pa amigo John Fredy Montoya cu ta sigui inspira tur rond di dje cu su bunita talentonan! Pabien cu boso Dia di Colombia, boso prome cas. Danki pa aporta y stima boso di dos cas, Aruba!



Corsou ta nabega fluctuacion economico

Mientras inflacion ta alivia den augustus

ECONOMIA di Corsou a mustra señal di stabilisacion durante e parti final di verano, cu cifranan oficial indicando un grado modesto y un tiki mas abou di inflacion. Datonan publica pa Oficina Central di Estadistica (CBS) ta revela cu mientras prijsnan di consumidor ta sigui subi, e ritmo di e aumento a baha den augustus, ofreciendo un grado di alivio na hogarnan y negoshinan.



Segun e reportahe mas recien di e Indice di Prijs di Consumidor (CPI), inflacion tabata na 2.0% den juli 2025 prome cu el a baha na 1.8% den augustus, compara riba un base anual. E cambionan di prijs di luna pa luna tabata minimo, cu un aumento di 0.2% den juli, sigui pa un subida mas chikito di 0.1% den augustus. Esaki a hiba e CPI na 105.4 y 105.5 respectivamente, reflehando un periodo di stabilidad di prijs relativo compara cu e volatilidad mira den añanan anterior.

Un analisis mas profundo di e datonan ta resalta presionnan cambiante den diferente sector di economia. Den juli, e motor principal tras di e aumento mensual tabata e categoria di vivienda, cu a mira un subida di prijs di 0.7%. Aumentonan modesto den cuminda (+0.3%) y paña y sapato (+0.2%) tambe a contribui. Sin embargo, e subidanan aki a wordo balansa pa un bahada di prijs den categorianan manera alcohol y tabaco (−0.8%) y cuido medico (−0.3%).

E dinamica a cambia notablemente den augustus. Un salto significante di 1.2% den e categoria di transporte y comunicacion a bira e forsa inflacionario principal, algo cu economistanan na Fundacion pa Desaroyo Economico di Corsou ta atribui na fluctuacionnan den prijs di energia global.

E categoria di alcohol y tabaco tambe a inverti su bahada di juli, subiendo cu 1.1%. Den contraste, consumidornan a mira un alivio ora cu gastonan di vivienda a baha cu 0.4% y prijs di paña y sapato a baha cu 0.6%.

For di un perspectiva mas amplio, Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) a nota den su boletin economico recien cu e tasa di inflacion promedio di 12 luna ta keda manehabel. E medida aki a largo plaso, cu ta nivela e volatilidad a corto plaso, ta crucial pa decisionnan di maneho, incluyendo ahuste na salario, pensioen y beneficionan social. E CPI promedio di 12 luna a subi di 102.2 na augustus 2024 pa 104.1 na augustus 2025, corespondiendo na e tasa di inflacion di 1.8%.

Mientras cu e presionnan inflacionario ta persisti, e cifranan mas recien ta sugeri cu Corsou ta manteniendo un rumbo economico stabiel. E bahada leve den augustus ta ofrece un perspectiva cautelosamente optimista, aunke e instancianan concerni ta keda vigilante. E aumentonan consistente, aunke chikito, ta subraya un perdida gradual di poder di compra, un preocupacion clave pa e salud economico di e isla a largo plaso. Analistanan lo ta observando di cerca e tendencianan den transporte y cuminda—sectornan hopi susceptibel na forsanan di mercado internacional—den e lunanan nos dilanti.

Fuente:

- *Oficina Central di Estadistica (CBS) - Raportahe di Indice di Prijs di Consumidor, Juli/Augustus 2025.*
- *Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) - Perspectiva Economico Trimestral.*
- *Fundacion pa Desaroyo Economico di Corsou - Resumen di Analisis di Mercado.*

Corsou ta implementa un marco historico pa standardisa cuido di hende grandi

DEN un paso significante pa salvaguardia su poblacion di edad avansa, Inspeccion di Salud Publico di Corsou a establece e prome marco integral di normanan pa casnan di cuido residencial. E directiva nobo, titula oficialmente *"Normenkader version 1.0"* y manda pa Parlamento dia 26 di september, ta diseña pa elimina inconsistencianan den calidad di cuido y pa introduci reglanan estricto y ehecutabel pa tur institucion.

Pa hopi aña, e sector di cuido pa hende grandi a opera den un area legalmente ambiguo. Aunke e facilidadnan tabata rekeri un permiso bou di ordenansanan nacional existente, e leynan aki no tabatin criterio specifico tocante nivel di personal, provision medico, nutricion y siguridad. E marco nobo ta atende cu e vacio critico aki, dunando un midi cla pa calidad y dunando Inspeccion e hermentnan pa un supervision robusto. Segun un declaracion di Inspeccion, e meta ta pa crea un "marco integral" cu ta garantisa e siguridad, salud y dignidad di nos ciudadanonan grandi.

Bou di e regulacionnan nobo, tur cas di cuido mester ta registra formalmente y tin un licencia. Inspeccion awor tin e poder pa duna instruccion, impone multa y, den casonan di incumplimento severo, ordena e ceramento di un facilidad.

<u>*E rekisitonan clave introduci den e marco ta inclui:*</u>

- **Ratio di personal:** Mester tin un minimo di un verpleegkundige of cuido pa cada ocho residente. Ademas, tur turno, incluyendo anochi y fin di siman, mester tin suficiente personal cu un manager responsabel na encargo.
- **Cuido medico integral:** Cada cas di cuido ta rekeri pa tin un dokter designa cu ta duna servicio medico structural. Acceso garantisa na cuido dental, salud mental y paramedico tambe ta obligatorio.
- **Siguridad y reportahe:** Institucionnan mester raporta incidentenan manera caida inmediatamente na Inspeccion. Nan ta obliga tambe pa desaroya y implementa protocolnan cla pa preveni y raporta abuso, negligencia y explotacion. Famianan mester ta envolvi activamente den e creacion y evaluacion di e plan di cuido di nan ser keri.

E normanan ta extende mas leu cu solamente e cuido medico directo. Tur facilidad mester tin un plan di siguridad contra candela aproba, salidanan di emergencia accesibel, infrastructura apto pa rolstoel y proceduranan di evacuacion actualisa. Normanan nutricional tambe a wordo fiha, rekeriendo tres cuminda pa dia prepara segun e directivanan di siguridad di cuminda HACCP y adapta na e necesidadnan medico y dieet


CURACAO

INSPECTIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID

KWALITEITSEISEN BEJAARDENTEHUIZEN

Prof dr S. O. Keli, MD, PhD

Mw. N Lizardo, verpleegkundige

Mw drs. S. Finch

specifico di e residentenan.

Ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) a elogia e iniciativa como un paso crucial den e profesionalisacion di e sector. Sin embargo, gruponan activista manera *"Fundashon Grandi,"* aunke nan ta yama e standardnan bonbini despues di tanto tempo, a lanta preocupacion tocante e implementacion. Nan ta cuestiona si e casnan di cuido mas chikito lo tin e recursonan financiero pa cumpli cu e rekisitonan nobo di personal y infrastructura sin mester aumenta e gastonan pa e residentenan.

Pa sigura dunamento di cuenta, e marco ta exigi pa cada cas di cuido establece un comision di keho independiente. Audit interno anual y inspeccionnan externo lo forma e base di un ciclo di mehoracion continuo supervisa pa Inspeccion, creando un sistema di control di calidad duradero. E documento fundamental aki ta marca un momento crucial pa cuido di hende grandi na Corsou, estableciendo un norma nobo pa e bienestar di e adultonan mayor di e isla.

Fuente:

- *Inspeccion di Salud Publico di Corsou - Marco di Norma pa Cuido di Hende Grandi, v1.0.*
- *Ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) - Comunicado Oficial.*
- *Fundashon Grandi (Grupo di Defensa di Derechonan di Hende Grandi) - Declaracion Publico.*

BONEIRO

Swim to Klein Bonaire ta kibra record cu mas cu 800 participante

BOU di un shelo cla y den awa trankil color turkesa, e evento anual Swim to Klein Bonaire a kibra tur record anterior diadomingo, cu mas cu 800 landado participando den e evento iconico di open water. E dia a wordo marca pa competencia emocionante, un sentido fuerte di comunidad y un record di siguridad impecabel, consolidando su status como un di e eventonan deportivo principal di Bonaire.

E competencia, sanciona pa Aquatics Federation Bonaire, a trece finalnan dramatico den tanto e division di hende homber como di hende muhe. Den e categoria masculino, Ruben Dekker a sigura victoria cu un tempo di 20 minuut y 51.25 seconde, ganando cu un bentaha minimo riba Koen Verhoeven pa apenas tres seconde den un sprint final. *"Mi tabata aki aña pasa y mesora mi a plania mi vakantie pa mi por a haci esaki atrobe,"* un Dekker sin rosea a bisa despues di e careda. *"E ta un evento fantastico."*

E careda di hende muhe tabata ainda mas cerca, terminando den un *"photo finish"*. Quinn Divine Dalm a wordo declara ganado cu un tempo di 24 minuut y 36.89 seconde, solamente un cuarto di seconde dilanti su rival Suzanne van der Linden. *"Nos a landa banda di otro henter e tempo,"* Dalm a comenta. *"E tabata super emocionante te na e ultimo meter."*

Organisa pa Stichting Jong Bonaire, e exito di e evento ta extende mas leu cu e competencia. E participacion di mas cu 800 landado ta marca un aumento significante for di e aproximadamente 700 cu a participa na 2024. Segun e presidente di e evento, Björn Saragoza, e crecemento ta refleha e atractivo inclusivo di e evento.

"Mi ta increiblemente contento cu tur cos a bay bon cu asina tanto hende den awa," Saragoza a declara. *"Esaki ta mas cu un deporte; e ta un experiencia cu ta uni e comunidad. Nos ta mira mas hende participa cada aña."*

Saragoza tambe a haci un yamada pa mas participacion local,



notando cu tin un percepcion robes cerca algun Boneriano cu e landamento ta mucho pisa. *"E ta pa tur hende. Bo por haci'e cu famia of amigo. E no ta un careda, e ta un experiencia comparti,"* el a enfatisa.

E crecemento di Swim to Klein Bonaire ta consistente cu un tendencia mas amplio riba e isla, ya cu otro eventonan manera e careda anual Regatta-loop tambe ta mira un cantidad record di inscripcion.

Tur e fondonan recauda di e inscripcionnan ta bay directamente pa Jong Bonaire pa financia proyectonan deportivo y educativo pa e hubentud di e isla. *"E placa ta wordo uza pa cumpra material y organisa actividadnan nobo,"* Saragoza a splica. *"Tur cos ta keda riba e isla y ta beneficia e comunidad local."* Cu un meta potencial di 1.000 landado pa e siguiente aña, e organisacion ta keda enfoca riba balansa e crecemento cu e siguridad y e atmosfera festivo cu ta defini e evento.

Fuente:
- *Stichting Jong Bonaire (Organisadonan Oficial).*
- *Aquatics Federation Bonaire (Oficialnan di Competencia).*
- *Cronica di Deporte di Bonaire.*

Parlamento Hulandes ta exigi accion pa crisis di medio ambiente y vivienda riba islanan BES



UN debate parlamentario recien tocante Caribe Hulandes a pone atencion critico riba un serie di asunto urgente cu Bonaire, St. Eustatius y Saba ta enfrenta, culminando den dies tres mocion separa cu ta exigi accion di gobierno. E discusion den Tweede Kamer a revela preocupacionnan profundo entre e parlamentarionan tocante degradacion di medio ambiente, incertidumbre di vivienda, gobernacion y siguridad regional, locual ta indica un impaciencia creciente cu e ritmo di progreso riba e islanan.

E tema mas urgente di e debate tabata e situacion di medio ambiente na Bonaire. Varios mocion a trata e estado *"preocupante"* di e compania di maneho di desperdicio Selibon y e problemanan continuo na e dump di Lagun. Miembro di Parlamento a cita reportahenan di Ombudsman Nacional y di Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT), resaltando e condicionnan insostenibel pa residentenan, incluyendo candela y liberacion di materialnan peligroso. Segun analistanan, e empuhe conhunto pa un *"solucion structural"* ta refleha un consenso cu esfuersonan temporal a fracasa. Den reaccion, Secretario di Estado Van Marum a reconoce e seriedad di e situacion y a confirma cu su ministerio ta wardando un plan di accion concreto for di gobierno local di Bonaire.

Incertidumbre di vivienda a surgi como un otro area di preocupacion critico. Legisladonan a señala cu, añanan despues di nan integracion den Hulanda, Saba y St. Eustatius ainda no tin un Comision di Huur (Huurcommissie), lagando inquilinonan cu proteccion legal insuficiente. Un otro mocion a menciona cu e Comision di Huur na Bonaire a ricibi casi 1.300 keho aña pasa so. Un coalicion di activista local di vivienda na Saba y Statia a declara cu *"acceso na vivienda pagabel y regula ta un derecho fundamental cu ainda no ta garantisa riba nos islanan."* Parlamentarionan a urgi gobierno pa expande vivienda social y reforma un programa di subsidio pa doño di cas cu segun nan no ta beneficiando famianan di entrada abou.

Ademas di e temanan central aki, e debate a cubri un spectro amplio di desafio social y strategico. A entrega un mocion pa investiga solucionnan pa e *"brain drain"* causa pa debe di estudio halto, locual ta haci'e dificil pa profesionalnan hoben bolbe nan isla despues di studia na Europa. Ademas, tensionnan geopolitico creciente entre Merca y Venezuela a inspira un yamada pa reforsa e capacidadnan di defensa di e islanan y sigura cu residentenan ta miho informa tocante menasanan regional.

Mientras cu e Secretario di Estado a brasa varios propuesta, el a considera otronan como *"overbodig)"* of cu mester di mas estudio, indicando cu no tur mocion lo ricibi sosten inmediato di gobierno. E votacion proximo riba e dies tres mocionnan aki lo ta un prueba crucial di e compromiso di Den Haag pa traduci e urgencia parlamentario den mehoracionnan tangibel pa e ciudadanonan di Caribe Hulandes.

Fuente:
- *Registro Parlamentario, Debate di Tweede Kamer, 1 di october 2025.*
- *Resumen Politico di Caribe.*
- *Coalicion di Vivienda di Saba y Statia - Declaracion Publico.*

RECETA DI DIA



Taco di Carni Hasa



AKI bo tin un receta facil y rapido pa prepara dushi taco di carni hasa.

Ingrediente:

• 500 gram di carni di baca (beefstuk, flank steak of carni di ribs kita di su weso)
• 2 lamunchi (uno pa season y e otro pa sirbi)
• 3 djente di conoflok
• 2 cuchara di azeta di oleifi
• 1 telep di cominoi
• 1 telep di chile na polvo (opcional)
• Salo y pepper na gusto
• Tortilla di maishi
• Siboyo corta chikito
• Cilantro fresco corta chikito
• Salsa (cora of berde, na gusto)
• Awacati na wiel (opcional)

Instruccion:

1. Prepara e season (marinara): Den un comchi grandi, mescla e juice di lamunchi, e conoflok corta chikito, e azeta di oleifi, e comino, e chile na polvo (si bo uz'e anto), salo y pepper. Añadi e carni n'e season y sigura p'e keda bon cubri. Lag'e marina durante por lo menos 30 minuut, preferiblemente un ora.

2. Cushina e carni: Keinta un grill of panchi riba candela medio-halto. Cushina e carni durante por lo menos 4-5 minuut cada banda of te ora cu e ta bruin y cushina na bo gusto. Kita e carni for di e grill y lag'e reposa algun minuut prome cu bo cort'e na repi fini.



3. Prepara e taconan: Keinta e tortillanan di maishi den un panchi of comal te ora cu nan ta bon suave y levemente bruin. Pone e repinan di carni den e tortillanan.

4. Añadi e topping: Agrega e siboyo corta chikito, e cilantro fresco y un poco di juice di lamunchi. Si bo ta desea, añadi e wielnan di awacati y e salsa na bo gusto.

5. Sirbi: Sirbi e taconan di carni hasa inmediatamente, compaña pa mas salta y lamunchi of tambe sour cream na gusto, p'asina saca e sabor.

Ate ey! Taco di carni hasa dushi dushi, facil di prepara y perfecto pa cualkier ocasion. Bon apetit!

Fortaleza pa Famia

E palabra di Dios ta fundeshi pa nos bida

CADA dia nos por tuma nota, con e palabra di Dios ta wordo rechasa, con hende no ta respeta e palabra di Dios, y ta haci tur locual ta posibel pa desobedece e palabra di Dios, y haci locual cu nan kier.

Den Santiago 1:21-24 e palabra di Dios ta bisa: P'esey poniendo un banda tur sushedad, y tur loke ta keda di maldad, den humildad ricibi e palabra cu a wordo planta den boso, cual por salba boso almanan. Ma sea cumplido di e palabra, y no solamente tendedo cu ta gaña nan mes. Pasobra si un hende ta tendedo di e palabra, y no cumplido, e ta manera un hende cu ta wak su cara den spiel, pasobra una bes cu e a wak su mes y a bay, e a lubida mesora ken e tabata.

Den obediencia na e palabra di Dios, nos tin victoria, pasobra e palabra di Dios, ta instruccion pa nos bida, e ta duna nos fortalesa, e ta duna nos e forsa necesario, p'esey semper nos por depende riba e palabra di Dios.



Den Lucas 6:46 e palabra di Dios, ta splica bon cla bisando: Pakico boso ta yama mi Señor, Señor, y no ta haci loke mi ta bisa? Ken cu haci locual Señor ta bisa, semper lo wordo beneficia for di e palabra, pero esun cu desobedece e palabra di Señor lo wordo perhudica, pa su falta di obediencia na e palabra di Dios.

E palabra di Dios ta Dios su presencia, ta Dios su poder, e ta e autoridad di Dios riba nos bida, y sin e palabra di Dios, nos bida no tin direccion.

Den Juan 15:7 Hesus ta splica kico e palabra ta haci den nos bida bisando: Si boso keda den Mi y Mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier, y esaki lo wordo haci pa boso. Den esaki mi Tata ta wordo glorifica, cu boso ta carga hopi fruta, y asina ta demostra di ta Mi discipelnan.

E ta para skirbi cu na principio tabata e Palabra, y e Palabra tabata cu Dios. E tabata na principio cu Dios. Tur cos a bini na existencia pa medio di dj'E y fuera di dj'E nada di loke ta existi no a bin na existencia. Den dj'E bida tabata, y e bida tabata e luz di hende (Juan 1:1-4).

Tur milager cu Hesus a yega di haci tabata pa medio di Su palabra, cu palabra e tabata saca demoño, y cu palabra e tabata calma lama.

Den principio Dios a crea tur cos pa medio di su palabra, Dios ta manda su palabra y e palabra ta trece sanacion y liberacion pa nos bida.

E palabra di Dios ta coreccion y disciplina pa nos, e palabra di Dios ta libra nos for di atake di e enemigo, e palabra di Dios ta habri tur porta pa nos.

Pa medio di e palabra di Dios nos ta sembra y cosecha, pasobra e palabra di Dios tin forsa riba tur cos.

Mundo ta yen di poder militar y politico, pero ningun di nan tin mas forsa cu e palabra di Dios.

E enemigo ta purba di tur forma for di den Genesis pa troce e palabra, pasobra e enemigo sa cu ora hende ta obedece e palabra di Dios, e no por sembra scuridad y inmoralidad den bida di hende.

P'esey awor nos tur sa cu nos lucha no ta contra carni cu sanger, y cu nos tin di haci oracion contra e forsanan di scuridad y oracion ta palabra.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

BUT THOSE WHO

hope in the Lord

WILL RENEW THEIR STRENGTH.

Isaiah 40:31

IN LOVING MEMORY



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri. Y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca mas. Bo ta kere esaki?"
Juan 11: 25-26

Cu profundo agradecimento, amor y respet, nos ta honra e bida di nos mama, wela, bisawela, tatarawela y ruman.
Un hende muhe fuerte kende a sa di persevera den bida,
y cu awo ta disfruta den e presencia di nos Señor.

Nos ta anuncia e transformacion di morto pa bida eterno di

Sra. Martilia Loopstok

Cariñosamente yama Tila, Mami, Oma
*23-06-1936 - †26-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad. Unicamente Bo Luz briyando

Conforme cu Boluntad di Dios y tur locual e la nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento di

Ruben Irving Kock

*04-06-1944 - †27-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Sixto Dirksen

*06-08-1951 – †18-09-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza.
Psalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na señor nos Dios pa tur locual e La significa pa nos, nos ta participa fallecimento nos tata, abuela, bisabuela, y ser stima:

Irving Francisco Arends

mihor conoci como: "Francis"
*30 october 1952 - †28 september 2025

Na nombobičajno di su:
Mayornan:
†Sixto (Tieuw) y †Dolores Arends-Paula

Su casa stima:
Yolanda Maduro

Yiunan:
Raymond Arends y Fam. na hulanda
Vda. Edith Dekker-Arends y Fam. na hulanda
†Jarzinho Arends
Jofrani Arends y Diana
Eduardo y Wendy Avila y Fam. na hulanda

Nietonan:
Jennyree, Flor, Strea, Roma, Nina,
Jahlyssa, Kingston, Aaliyah, Riley, Jasper

Rumannan:
Jerry y Ada Arends y Fam.
Errol Arends y Margo
†Franklin Arends
Roy y Roxana Arends y Fam.

Tanta y Omonan:
†Johana Citroên-Paula
†Maria (Choria) Paula
†Norma y †Luis Erasmus-Paula y Famia.
†Sonja Stuit-Paula
†Boechi y Lourdes Paula y Famia
Edwina Paula
†Maximo Arends y †Maria Henricus
†Lucila Maria y †Pedrito v/d Linden-Arends
†Felepita Eugenia y †Antonio Larez-Arends
†Maria y †Charlie Roos-Arends
†Francisco Segundo Arends y †Helena Winterdaal
†Mathias Noguera y †Pea Gomes

Primo y primanan, sobrino-sobrina y ihanan, suegra, swa- y cuñanan.

Amigonan y amistadnan na Aruba y Hulanda, ex-Coleganan di taxi y bisiñanan.

Demas famia:
Arends, Paula, Maduro, Erasmus, Tromp, v/d Linden, Henricus, Vrolijk, Schwengle, Brete, Koolman, Croes, Hoek, Kock, De Cuba, Winterdaal, Noguera, Arendsz, Roos, Giel, Daal, Martis, Thijsen, Martines, Ollivierre, Geerman, Figaroa, Michel, DiosaUribe, Camara, Kramers, Trimon, Dirksz, Noguera, v/der Bliek, van Ommeren, Holden.

Un gradicimento na: huisdokter Dr.Martis y cardiologo Dr. Casper Lacle.

Acto di entiero lo tuma lugar na misa Sagrado Curason di Hesus **dialuna 6 October 2025,** di 2or te 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Deseo di Francis ta pa tur bisti colornan alegre, manera licht blauw (su color favorito).

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, tanchi y ser stima:



Ramira Eulogia Wouter

mihor conoci como Nana, Michi, Mama.
*11 maart 1941 - +2 oktober 2025

Esposo:
†Ismael (Lee) Paskel

Mayornan:
†Francisco Wouter y †Bernadina Wouter Kock

Yiunan:
Anthony Schwengle y Lupita Statie
Jury Schwengle y Emely de Mey
Marjorie y Eddy Ras Schwengle
†Farrah Paskel

Nieto(a)nan:
Jaimy Schwengle y Joel Rodriquez
Jennifer Larmonie y Derren Maduro
Sylvester y Amy Schwengle de Cuba
Kyrrah van der Linden y Davidson Odor
Jessy Larmonie y Victor Tromp
Paula-Andrea van der Linden y Enriq Croes
Fritszgerald Schwengle
Juri Schwengle
Emeray Schwengle

Manera nieto:
Reinier y Bobby ,Maduro Spier
Luraine y Richard Bosman Maduro
Reineline y Mikeoo Martis Maduro

Bisanietonan:
Jaydon - Jadeson - Alina -Silianne - Akylaah - Kayla - Kaylie-ann - Marvic - Kaelynn - Sheray - Sanna - Makeda - Robin - Ravi - Antwan - Lara –Jonah

Rumannan:
†Crismo Carolina y †Geertruida Carolina Maduro
†Anna María Wouter y †Chico Maria
†Chitana Schwengle y †Mario Schwengle
†Silvia Solognier Wouter y †Nemencio Solognier
†Mariano Wouter

Sobrino(a)nan:
Theresita – Adela – Roy – Victor – Susana – †Anachi – †Tico – †Lies – Ally – Nathalio – Gustavo – Esther –Soraida – †Rudy – Donny – Roosje – Willy – Josito – Lupe– Magnolia – Edgar – Mariano – Cynthia – Celeste – Marisa – Lisandro

Ihanan:
Magnolia Schwengle, Rudolph Duijm, Gina Vrolijk, Lisandro Wouter

Swa y Cunanan:
Isabel (Ismay) y Mario Alberts-Paskel y famia
Roque (Ro) Paskel y Telma Paskel-Thijzen y famia
†Maria (Ija) y †Mario (Riri)Thijzen-Paskel y famia
Graciela (Chela) y Aubrey Lesley-Paskel y famia
Mirna y Pablo(Doy) v/d Linden-Paskel y famia
Mario y Marta Paskel-Liriano y famia
†Armando (Mando) y Martha Paskel-Henriquez y famia
Maximiliano (Maxi) Paskel

Amigo(a)nan di cas:
Robby y Dolly Seecharran - Ronny y Editha v/d Linden - Roy v/d Linden - Olga, Marlene Fradl y famia - Judith Kock y famia - Mirna Schwengle y famia.

Famianan:
Wouter, Schwengle, Statie, Maduro, de Mey, Ras, Croes, Larmonie, v/d Linde(n), Paskel, Dania, Rodriquez, de Cuba, Arends,Fradl, Koolman, Banfield, Solognier, Maria, Carolina, Maduro, Duijm, Thijzen, Lesley, Kock.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diamars,7 di oktober 2025** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diaranson, 8 oktober 2025** na Misa Sagrado Curason na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana catolico San Hose na Savaneta.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.

"Un mandamento nobo Mi ta duna boso, pa boso stima otro, y mescos cu Ami a stima boso, pa boso tambe stima otro. "Na esaki tur hende lo sa cu boso ta Mi discipulo, si boso tin amor un pa otro." Huan 13, 34-35

Inesperadamente pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di mi esposa, nos mama, suegra, wela, ruman, tanta y prima stimá



Anna Maria Altagracia Peterson - Nicolaas

*18 di Januari 1952 - †1 di October 2025

†**Tata:** Rodulfo Nicolaas
†**Mama:** Leonie Nicolaas - Thielman

Cariñosamente yama: "Anchie, Mami, Oma y Tia Anchie"

Ex empleada di Eilandsontvanger, Plaza Bookshop y AZV

Na nomber di su
Esposo: Marvin Peterson

Yiunan: Derek Peterson y Amarillis Tromp
Gerald Peterson
Aldrick Peterson y Marjolein van Swinderen

Nieto(a)nan: Gabriela "Gabi", Isabella "Isa" Peterson y Kyle Tromp na Aruba
Lucas Marvin Peterson na Hulanda

Rumannan: Roland Nicolaas y Bea Nicolaas-Williams
Rev. Diacono Michael Nicolaas y †Myrna Nicolaas-van Hetten
†Lourdes Filomena Nicolaas
Carlos "Rudy" Nicolaas y Martha Saya
Rafael "Quito" Nicolaas y Irene de Cuba
Ivan Nicolaas y Lucia Nicolaas-Tromp

Cuñanan: †Dora Laurence-Peterson y familia
Celine Haley-Peterson y familia
†Loysie Peterson y familia
†Elsa Rodriquez-Peterson y familia
†Julies Peterson
Roland Peterson y familia
Regina Steward-Peterson y familia
†Lindy Peterson y familia
Todd Peterson y familia

Prima y primonan: Lourdes (Lucky) Nicolaas
Carlos y Hose Nicolaas
Rose Marie Abraham - Nicolaas
Joan Martin - Nicolaas
Roberto y Carlos Hose Nicolaas
Albertico y Ruben Nicolaas
Gisela Wanga-Nicolaas
Cecilia (Lay) Booi
Erick Booi
Stanley Booi
Hennie Reinaert
Henk, Rudy y Rob Reinaert
Andre Joubert
Anje Bakker y Fannie Bakker
Joan y Michael Valkenburg

Sobrino y Sobrinanan: Mark Nicolaas
Erik Nicolaas
Vladimir Nicolaas
Juri Nicolaas
Minouschka Nicolaas
Carlos Nicolaas
Wladimir Nicolaas
Chris Nicolaas
Ghislaine Nicolaas

Demas famia na Aruba, Boneiro, Corsou, Hulanda, Sint Maarten, Europa y Merca: Nicolaas, Thielman, Peterson, Koolman Williams, Saya, de Cuba, Tromp, van Swinderen, Joubert, Reynaert, Bakker, Valkenburg, Janga, Booi.

Ta invita tur famia, amistad, bisiña, ex coleganan y conocirnan pa e: Oportunidad pa Condoleer lo ta **Dialuna 6 di October 2025** for 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas.

Acto di Entiero cu lo tuma lugar **Diamars 7 di October 2025** na Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas.

For di 10' or te cu 11' or di mainta lo tin e oportunindad pa condoleer na Ad Patres Funeral Home na Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas, sigui cu un response pa 11 'or di mainta.E ceremonia di cremacion lo tuma lugar den seno priva.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas nomber of fam di famia.

Nos ta lamenta cu prome y despues di e Acto di Entiero nos lo no por ricibi bishita na cas.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com